



Svet  
Evropske unije

Bruselj, 5. maj 2022  
(OR. en)

8794/22

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2022/0133 (NLE)**

---

---

UD 100

## **PREDLOG**

---

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	5. maj 2022
Prejemnik:	Generalni sekretariat Sveta
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 188 final
Zadeva:	Predlog UREDBE SVETA o spremembi Uredbe (EU) 2021/2283 o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere kmetijske in industrijske proizvode

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 188 final.

---

Priloga: COM(2022) 188 final



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 5.5.2022  
COM(2022) 188 final

2022/0133 (NLE)

Predlog

## **UREDBA SVETA**

**o spremembi Uredbe (EU) 2021/2283 o odprtju in zagotavljanju upravljanja  
avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere kmetijske in industrijske proizvode**

## **OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM**

### **1. OZADJE PREDLOGA**

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Za proizvode, katerih proizvodnja v Uniji ni zadostna, da bi krila potrebe uporabniške industrije v Uniji v danem obdobju veljavnosti kvote, je treba določiti avtonomne tarifne kvote Unije. Odpreti bi bilo treba tarifne kvote Unije za ustrezne količine po stopnji dajatve nič ali znižanih stopnjah dajatve, ne da bi to povzročilo motnje na trgu takih proizvodov.

Svet Evropske unije je 20. decembra 2021 sprejel Uredbo (EU) 2021/2283<sup>1</sup> o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere kmetijske in industrijske proizvode, da bi se povpraševanje po zadevnih proizvodih v Uniji zadovoljilo pod najbolj ugodnimi pogoji.

Uredba se posodobi vsakih šest mesecev, da bi se upoštevale potrebe industrije Unije.

Komisija je ob pomoči skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja pregledala vse zahteve držav članic za dajatve znotraj avtonomne tarifne kvote.

Komisija po tem pregledu meni, da je upravičeno, da se odprejo avtonomne tarifne kvote za nekatere nove proizvode, ki trenutno niso navedeni v Prilogi k Uredbi Sveta (EU) 2021/2283. V zvezi z nekaterimi drugimi proizvodi je treba spremeniti besedilo poimenovanja ali dodeliti nove oznake TARIC ali pa se je pojavila potreba po povečanju začetne kvote. Proizvode, pri katerih tarifna kvota ni več v gospodarskem interesu Unije, bi bilo treba umakniti.

Zaradi jasnosti je priporočljivo, da se objavi prečiščeno besedilo Priloge k Uredbi Sveta (EU) 2021/2283, ki bo v celoti nadomestilo prejšnjo prilogo.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Ta predlog ne zadeva držav, ki so z Unijo sklenile preferencialni trgovinski sporazum, niti držav kandidat in potencialnih držav kandidat za preferencialne sporazume z Unijo (npr. splošni sistem preferencialov, trgovinski režim za skupino afriških, karibskih in pacifiških držav, sporazumi o prosti trgovini).

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Predlog je v skladu s politikami Unije na področju kmetijstva, trgovine, podjetništva, razvoja, okolja in zunanjih odnosov.

### **2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST**

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga tega predloga je člen 31 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je v izključni pristojnosti Unije. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

---

<sup>1</sup> UL L 458, 22.12.2021, str. 33.

- **Sorazmernost**

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti. Predvideni ukrepi so skladni z načeli za poenostavitev postopkov za gospodarske subjekte, vključene v zunanjo trgovino, kot je navedeno v Sporočilu Komisije o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah<sup>2</sup>. V skladu s členom 5(4) Pogodbe o Evropski uniji (PEU) ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje zastavljenih ciljev.

- **Izbira instrumenta**

V skladu s členom 31 PDEU „[c]arine skupne carinske tarife določi Svet na predlog Komisije“. Zato je uredba Sveta ustrezen instrument.

### 3. **REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA**

- **Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje**

Shema avtonomnih tarifnih kvot je bila del ocenjevalne študije o avtonomnih tarifnih opustitvah, ki je bila izvedena leta 2013<sup>3</sup>.

Razlog za to je, da sta ukrepa podobna, razen da avtonomne tarifne kvote omejujejo obseg uvoza, avtonomne tarifne opustitve pa omogočajo popolno ali delno opustitev običajnih dajatev, ki se uporabljajo za nekatero blago, ki se uvozi v EU, v neomejeni količini. Na podlagi ocene je bilo ugotovljeno, da je osnovna utemeljitev sheme še vedno veljavna. Podjetja iz Unije, ki uvažajo blago po shemi, lahko znatno prihranijo pri stroških. Ti prihranki pa imajo lahko širše pozitivne učinke, kot so večja konkurenčnost, učinkovitejše proizvodne metode ter ustvarjanje ali ohranjanje delovnih mest v Uniji, odvisno od zadevnega proizvoda, podjetja in sektorja. Podrobnejši podatki o prihrankih na podlagi te uredbe so v točki 4 in v priloženi oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga.

- **Posvetovanja z deležniki**

Komisiji je pri pripravi tega predloga pomagala skupina za gospodarsko-tarifna vprašanja, ki jo sestavljajo delegacije vseh držav članic in Turčije.

Skupina za gospodarsko-tarifna vprašanja je skrbno ocenila vsak zahtevek (nov zahtevek ali zahtevek za spremembo). Proučila je vsak primer, da bi se prepričala, da ne povzroča nobene škode proizvajalcem Unije ter da krepi in utrjuje konkurenčnost proizvodnje v Uniji. Člani skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja so pripravili oceno na podlagi lastnih razprav, države članice pa so se posvetovale z zadevnimi panogami, združenji, gospodarskimi zbornicami in drugimi deležniki.

Vse navedene tarifne kvote so bile predmet dogovorov ali kompromisov, doseženih v razpravah skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja. Opredeljeno ni bilo nobeno potencialno resno tveganje z nepopravljivimi posledicami.

- **Ocena učinka**

Predlagane spremembe so popolnoma tehnične narave in se nanašajo le na področje uporabe tarifnih kvot, ki so navedene v Prilogi k Uredbi Sveta (EU) 2021/2283. Ocena učinka ni bila izvedena, ker naj predlagane spremembe seznama proizvodov, ki bi bili upravičeni do avtonomnih dajatev skupne carinske tarife, ne bi imele pomembnejšega vpliva.

---

<sup>2</sup> UL C 363, 13.12.2011, str. 6.

<sup>3</sup> [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/common/publications/studies/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/taxation_customs/common/publications/studies/index_en.htm)

- **Temeljne pravice**

Predlog ne vpliva na temeljne pravice.

#### **4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE**

Predlog nima finančnih posledic za odhodke, ima pa finančne posledice za prihodke. Nepobrane carinske dajatve skupaj znašajo približno 4 384 483 EUR na leto. Učinek na tradicionalna lastna sredstva proračuna je 3 288 362 EUR na leto (tj. 75 % skupnega zneska). V oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga so bolj podrobno določene proračunske posledice predloga.

#### **5. DRUGI ELEMENTI**

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Predlagani ukrepi se upravljajo v okviru integrirane tarife Evropske unije (TARIC) (vključeni so v TARIC, upravljajo pa se s podatkovno zbirko QUOTA), uporabljajo pa jih carinske uprave držav članic.

Predlog

## UREDBA SVETA

### **o spremembi Uredbe (EU) 2021/2283 o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere kmetijske in industrijske proizvode**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 31 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi se zagotovila zadostna in neprekinjena oskrba z nekaterimi kmetijskimi in industrijskimi proizvodi, ki se v Uniji ne proizvajajo v zadostnih količinah, ter da bi se na ta način preprečile motnje na trgu teh proizvodov, so bile z Uredbo Sveta (EU) 2021/2283<sup>4</sup> odprte avtonomne tarifne kvote. Proizvodi v okviru navedenih tarifnih kvot se lahko uvažajo v Unijo po znižanih stopnjah dajatve ali po stopnji dajatve nič.
- (2) Ker je v interesu Unije, da se zagotovi ustrezna oskrba z nekaterimi industrijskimi proizvodi, in ob upoštevanju dejstva, da se enaki, enakovredni ali nadomestni proizvodi v Uniji ne proizvajajo v zadostnih količinah, je treba odpreti nove tarifne kvote z zaporednimi številkami 09.2819, 09.2839, 09.2855, 09.2857 in 09.2702 po stopnji dajatve nič za ustrezne količine zadevnih proizvodov.
- (3) Ker obseg tarifnih kvot pod zaporednima številka 09.2583 in 09.2876 ne ustreza več potrebam gospodarskih subjektov v Uniji, bi bilo treba spremeniti poimenovanje proizvodov iz teh kvot. Navedbo oznake TARIC, ki se uporablja za zadevne proizvode, bi bilo zato treba spremeniti.
- (4) Ker ni več v interesu Unije, da se ohranijo tarifne kvote z zaporednimi številkami 09.2637, 09.2679 in 09.2740, bi jih bilo treba zapreti.
- (5) Ob upoštevanju sprememb, ki jih je treba sprejeti, in zaradi jasnosti bi bilo treba nadomestiti Prilogo k Uredbi (EU) 2021/2283.
- (6) Da bi se izognili prekinitvam pri uporabi sheme tarifnih kvot in da bi upoštevali smernice iz Sporočila Komisije o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah<sup>5</sup>, je treba spremembe tarifnih kvot iz te uredbe za zadevne proizvode uporabljati od 1. julija 2022. Ta uredba bi morala zato začeti veljati nemudoma –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

#### *Člen 1*

Priloga k Uredbi (EU) 2021/2283 se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

<sup>4</sup> Uredba Sveta (EU) 2021/2283 z dne 20. decembra 2021 o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere kmetijske in industrijske proizvode ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1388/2013 (UL L 458, 22.12.2021, str. 33).

<sup>5</sup> UL C 363, 13.12.2011, str. 6.

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.  
Uporablja se od 1. julija 2022.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.  
V Bruslju,

*Za Svet  
predsednik*

## OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

### 1. NASLOV PREDLOGA:

Uredba Sveta o spremembi Uredbe (EU) 2021/2283 o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere kmetijske in industrijske proizvode

### 2. PRORAČUNSKE VRSTICE:

Poglavje in člen: poglavje 12, člen 120

Znesek v proračunu za leto 2022: 17 912 606 159 EUR

### 3. FINANČNE POSLEDICE

Predlog nima finančnih posledic.

Predlog nima finančnih posledic za odhodke, ima pa finančne posledice za prihodke – učinek je naslednji:

v mio. EUR (na eno decimalno mesto natančno)

Proračunska vrstica	Prihodki	6-mesečno obdobje z začetkom dd. mm. llll	[Leto: druga polovica leta 2022]
Člen 120	<i>posledice za lastna sredstva</i>	1. 7. 2022	-1,6

Ta priloga vsebuje pet novih proizvodov. Nepobrane dajatve, ki ustrezajo tem tarifnim kvotam in so izračunane na podlagi napovedi držav članic, ki so te kvote zahtevale, za leto 2022, znašajo 4 384 483 EUR na leto.

Na podlagi navedenega se negativni učinek na prihodke proračuna EU, ki izhaja iz te uredbe, ocenjuje na 4 384 483 EUR (bruto znesek, vključno s stroški pobiranja) x 0,75 = 3 288 362 EUR na leto (neto znesek).

### 4. UKREPI PROTI GOLJUFIJAM

Posebna raba nekaterih proizvodov, ki jih zajema ta uredba Sveta, se bo preverila v skladu s členom 254 Uredbe (EU) št. 952/2013.

Poleg tega lahko države članice izvajajo carinske kontrole, ki se jim zdijo primerne v okviru obvladovanja tveganja, ki ga izvajajo, kot je določeno v členu 46 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije.